

09-0736.182
11-2019

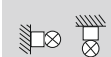


INSTRUCTION

GSUN-D | Wand- und Deckenleuchte
wall and ceiling luminaire

Einzelbatterieleuchte / Selfcontained Luminaire

09-0736.182
11-2019



CE F IP30
220V - 240V / 50 - 60 Hz

1,5mm² - 2,5mm²
3 x 1,5mm²

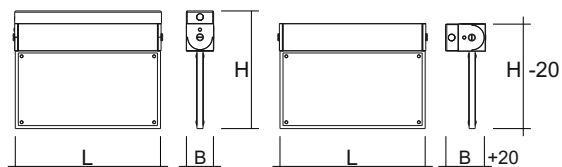
1/3/8h
NiCd
3,6V - 0,9Ah

Dauerschaltung / maintained
=> +0 °C - +25 °C
Bereitschaftsschaltung / non maintained
=> +5 °C - +40 °C



672219.00X.1	L247, B45, H200	24m	LED 10 x 0,22W	1/3/8h 1,07 kg
--------------	-----------------	-----	-------------------	----------------

.00X = 2 (Weiß / white), 4 (Silberfarben / silver color)



Die Sicherheitsleuchten werden generell mit entladenen oder
teilentladenen Akkus geliefert und müssen für die volle
Funktionstüchtigkeit min. 24h am Netz angeschlossen sein.
! The emergency luminaires are delivered with either discharged or
only partially charged batteries and need to be connected
for at least 24h before reaching their full operability.

! Zur Verwendung in Anlagen nach EN 50172 / VDE 0108-100
! Use in Installation by EN 50172 / VDE 0108-100



DIN EN 61340-5-1



Teil / Part	Menge / Quantity
	1
	1
	2
	16
	1

EN 12464
EN 60598



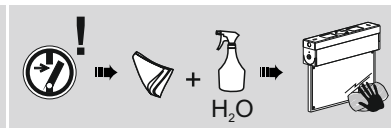
EN 60598
EN 1838



EN 12464
EN 1838



EN 1838



RZB - Rudolf Zimmermann, Bamberg GmbH
Rheinstraße 16
96052 Bamberg
Telefon: 0951/7909-0
Telefax: 0951/7909-198

E-mail: info@rzb-leuchten.de

Rettungszeichenleuchte

Allgemein

Lesen und beachten Sie die Instruktion bitte sorgfältig. Bewahren Sie die Instruktion anschließend gut auf.

Montage

Die Leuchte ist eine Einzelbatterieleuchte entsprechend EN 60598-2-22. Nach dem Anschluss an das Netz wird der Ladevorgang gestartet. Spätestens nach 24 Stunden ist der Ladevorgang abgeschlossen und die Leuchte ist betriebsbereit. Im Rahmen der Inbetriebnahme muss mindestens ein Entladezyklus (Netzabschaltung) durchgeführt werden, um zu überprüfen, ob die angegebene Betriebsdauer erreicht wird.

Lagerung und Pflege

Die Leuchte darf maximal 6 Monate ohne Benutzung gelagert werden. Danach muss der Akku nachgeladen werden. Andernfalls kann nicht garantiert werden, dass die Leuchte die volle Betriebsdauer im Notbetrieb erreicht.

Sicherheitshinweis

Bitte beachten Sie die nationalen Sicherheitsbestimmungen und Installationsrichtlinien. Schalten Sie die Versorgungsspannung ab, bevor Sie die Leuchte anschließen oder an ihr arbeiten. Bitte beachten Sie, dass die Leitungen zum Leuchtmittel auch bei abgeschaltetem Netz Spannung führen können (normale Betriebsfunktion). Jeder abweichende Betrieb der Leuchte von denen in dieser Anleitung genannten Vorgaben sowie jede Änderung an der Leuchte oder in der Schaltung der Leuchte schließt alle möglichen Ersatzansprüche und Ersatzleistungen aus und kann die Sicherheit der Leuchte beeinträchtigen.

Emergency luminaire

General

Please read these instructions carefully. Please keep the instruction for future reference.

Installation

The luminaire is a self contained emergency luminaire in accordance with EN 60598-2-2 for indoor applications. The charging process starts after connection to the mains voltage. The luminaire is ready and fully charged after 24 hours. At least one disconnection from mains for 3 hours must be conducted during commissioning of the luminaire to ensure the rated operation time is achieved.

Storage and maintenance

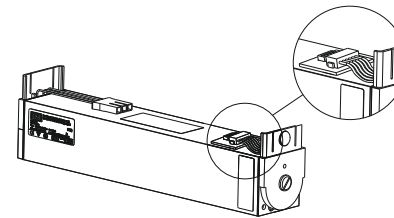
The luminaire can only be stored for a maximum period of 6 months without operation. Afterwards the battery has to be fully recharged; otherwise there is no guarantee that the luminaire will reach the full duration time in emergency mode.

Safety guidelines

Please use national safety standards and installation guidelines. Please disconnect the luminaire from mains voltage before installation or during maintenance of the luminaire. Please note, it is possible to have power on the wires even luminaire is disconnected from mains voltage (normal function). RZB is not liable for any damage, and rejects all indemnity claims and/or compensation claims if the luminaire is operated differently or modified as per its original usage, or this installation manual.

Optionen „Funktionen einstellen“

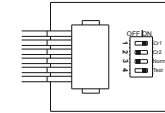
6.1



Option „Set function“

6.2

Einstellung / Configuration

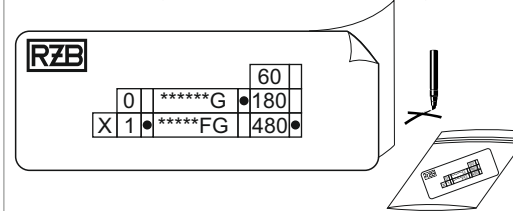


DS (Dauerschaltung)
BS (Bereitschaftsschaltung)

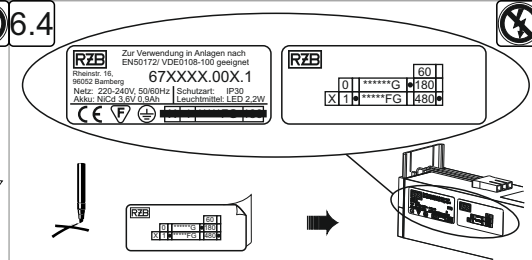
Einstellung / Configuration							
OFF/ON	1	2	3	4	5	6	7
1h	OFF	ON	DS / Maintained	ON	Autotest ON	ON	ON
3h	ON	OFF	BS / Non Maintained	OFF	Autotest OFF	OFF	OFF
8h	OFF	OFF					

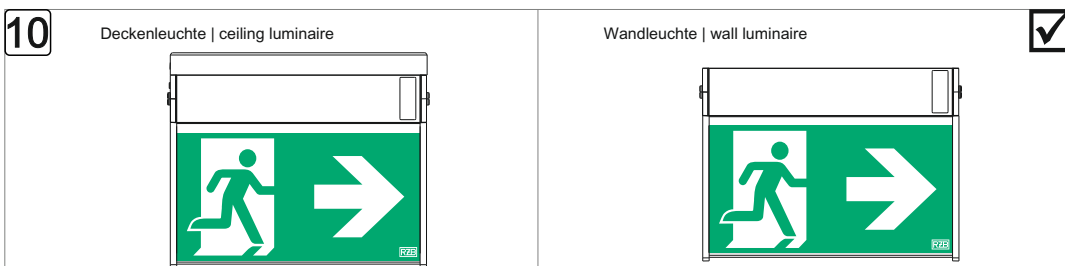
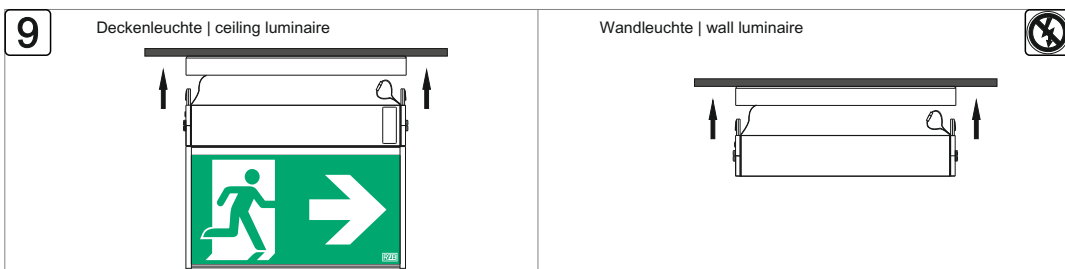
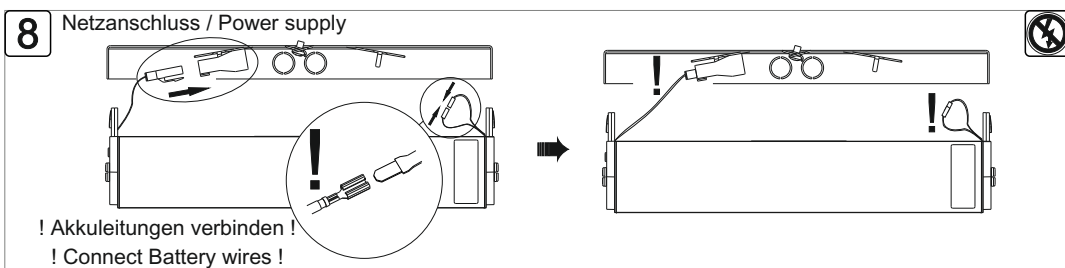
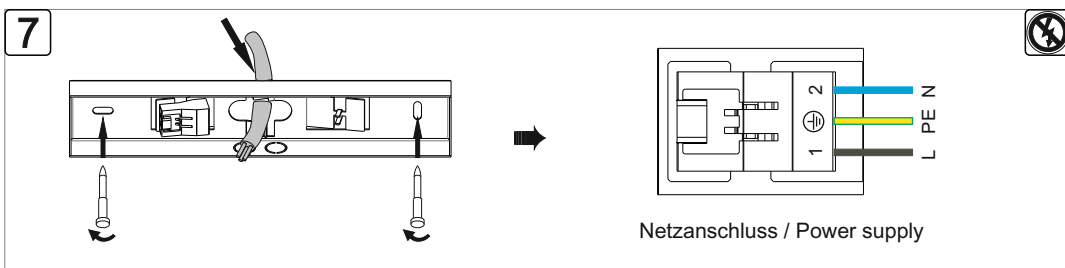
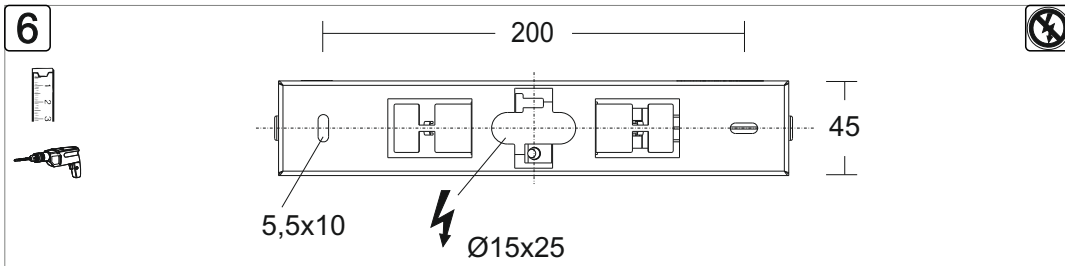
6.3

Änderungen notieren / Note changes



6.4





Einteilung Notleuchten

* ** *** ****

Veränderungen am Auslieferungszustand der Leuchte sind gemäß DIN EN 60598-2-22 auf dem Typenschild zu dokumentieren.

*	Typ (1-stellig)
X	Einzelbatterie
Z	Zentralbatterie
**	Betriebsart (2-stellig)
0	Notleuchte Bereitschaftsschaltung
1	Notleuchte Dauerschaltung
2	Kombinierte Notleuchte Bereitschaftssch.
3	Kombinierte Notleuchte Dauerschaltung
***	Einrichtungen (max. 7-stellig)
A	manuelle Prüfeinrichtung
B	Fernschalter für Ruhe-Zustand
C	Fernauschaltmöglichkeit
D	Arbeitsstätten mit besonderer Gefährdung
E	Lampe und/oder Batterie nicht austauschbar
F	automatische Prüfeinrichtung
G	von innen beleuchtetes Sicherheitszeichen
****	Bemessungsbetriebsdauer (max. 2-3 stellig)
60	Betriebsdauer 60 Minuten
180	Betriebsdauer 180 Minuten
480	Betriebsdauer 480 Minuten

Classification Emergency Lighting

* ** *** ****

Modifications to the delivery condition of the luminaire must be documented on the product label accordingly to DIN EN 60598-2-22.

*	Type (1-digit)
X	Self-Contained
Z	Central Supply
**	Operating Mode (2-digit)
0	Emergency Lighting non-maintained
1	Emergency Lighting maintained
2	Combined Emergency Lighting non-maintained
3	Combined Emergency Lighting maintained
***	Installation (max. 7-digit)
A	Manuel Test Device
B	Including Remote Rest Mode
C	Including Inhibiting Mode
D	High-Risk Task-Area Luminaire
E	Non-Replaceable Lamp(s) and/or Battery
F	Automatic Test Device
G	Internally Illuminated Emergency Lighting
****	Duration Time (max. 2-3 digit)
60	Duration 60 Minutes
180	Duration 180 Minutes
480	Duration 480 Minutes

Einzelbatterieleuchte mit automatischen Selbsttest

Selfcontained luminaire with automatic self test

672219.00X.1	L247, B45, H200	24m	LED 10 x 0,22W	1/3/8h 1,07 kg

.00X = 2 (Weiß / white), 4 (Silberfarben / silver color)

10-1646.08		L225, B13, H3,5 -> 672219.00X.1
09-6374.040		L224, B41, H21 -> 672219.00X.1
08-671995.000.1		L240, B139, H10 -> 672219.004.1
08-671995.002.1		L240, B139, H10 -> 672219.002.1

981777.01X.1		LP 500, Ø108 -> 672219.00X.1
981780.00X.1		L238, B40, H32 -> 672219.00X.1
982224.00X.1		L330, B68, H1 -> 672219.00X.1
981779.00X.1		L260, B46, H90 -> 672219.00X.1

.00X = 2 (Weiß / white), 4 (Silberfarben / silver color)

Funktionsanzeige LED

- Grün Dauer	Netz vorhanden, Ladung OK	
- Aus	Netz fehlt, Notbetrieb	
- Rot blinkend(1Hz)	Leuchtmittelfehler	
- Rot Dauer	Ladefehler, Akkufehler	
- Abwechselnd Rot / Grün	Testbetrieb	

Indicator LED

- green continuously	mains available, charging OK	
- off	no mains available or emergency mode	
- red flashing (1Hz)	lamp source faulty	
- red continuously	battery failure	
- red / green alternating	test modus	

Selbsttest

Die Elektronik führt folgende, nach den gültigen Vorschriften durchzuführende Tests der Betriebsfunktion, selbsttätig durch:

- Funktionstest: wöchentlich, Testdauer 5 Minuten
- Bemessungsbetriebsdauertest: der 52. Funktionstest wird als Bemessungsbetriebsdauertest ausgeführt

Quittieren

Wenn beim Test Fehler auftreten werden diese durch die farbige Status LED an der Leuchte angezeigt. Um die Fehleranzeige nach Behebung des Fehlers zurückzusetzen, muss die Versorgungsspannung der Leuchte kurzfristig abgeschaltet werden.

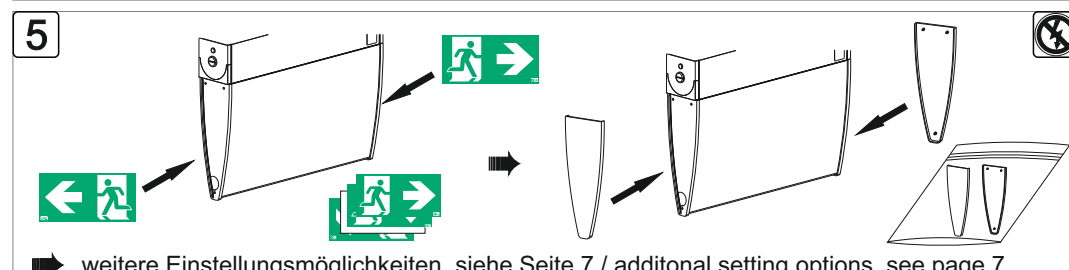
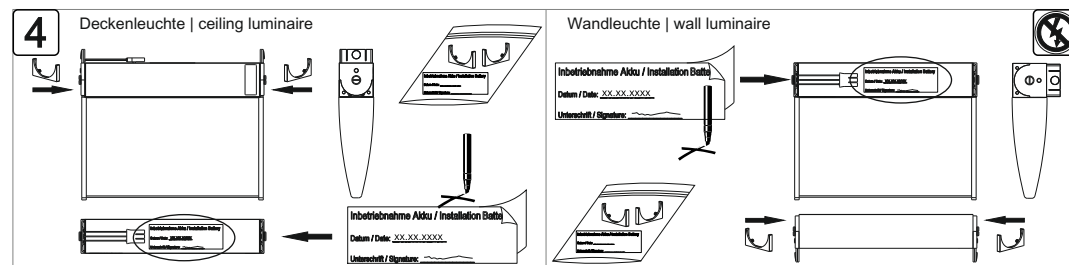
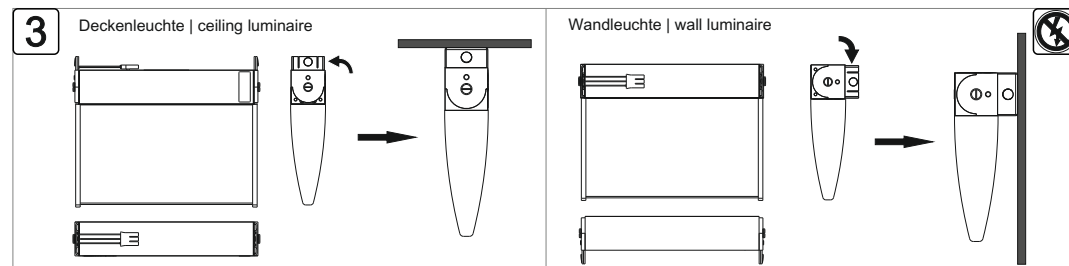
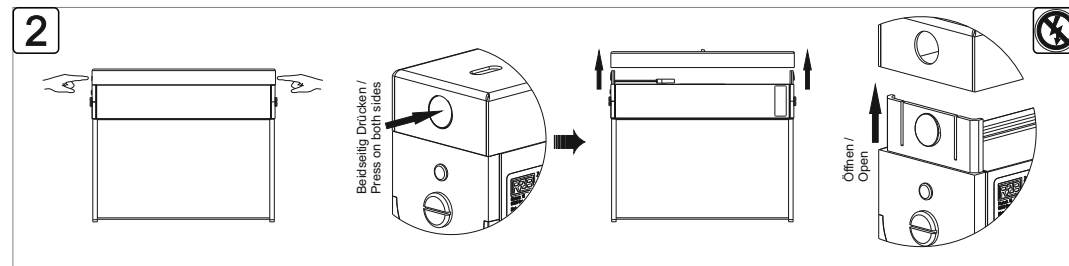
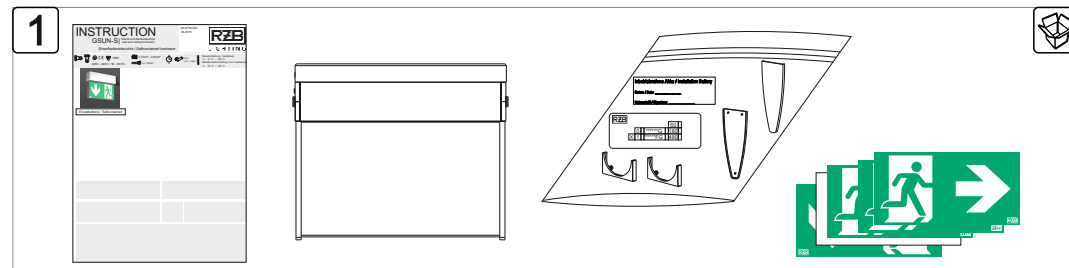
Automatic test

The electronics are conducting a self test in accordance with the current standards and norms as follows:

- Function test: weekly, test duration 5 minutes.
- Duration test: the 52nd function test is used as duration test. Test duration 3 hours.

Acknowledging error status

If errors will be displayed, these are indicated by colored status LED on luminaire. Reset the error status after testing, the luminaire has to be disconnected from mains voltage temporarily.



➡ weitere Einstellungsmöglichkeiten, siehe Seite 7 / additional setting options, see page 7